



СДРУЖЕНИЕ ЗА КОЛЕКТИВНО УПРАВЛЕНИЕ
И ЗАЩИТА НА ПРАВАТА НА АРТИСТИТЕ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

Тарифа

за

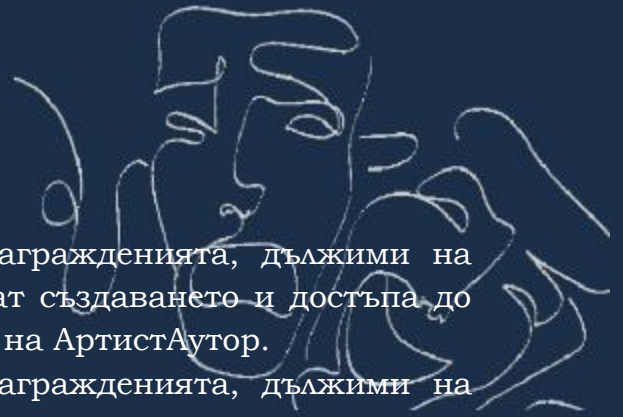
размера на възнагражденията на артистите-изпълнители, дължими от ползвателите на филми и други аудиовизуални произведения от репертоара на АртистАутор, при предлагане по безжичен път или по кабел (включително чрез интернет и мобилни платформи) на достъп на неограничен брой лица до произведенията по начин, позволяващ този достъп да бъде осъществен от място и по време, индивидуално избрани от всяко едно лице



гр.София, ул."Искър" 68-70
artistauthor.bg, 02 9883301; 0888 778 348

I. ПРИНЦИПИ

- (1) Посочените в тарифата размери на възнагражденията, дължими на артистите-изпълнители, целят да насърчават създаването и достъпа до аудиовизуални произведения от репертоара на АртистАутор.
- (2) Посочените в тарифата размери на възнагражденията, дължими на артистите-изпълнители, се прилагат за произведения от репертоара на АртистАутор.
- (3) Посочените в тарифата размери на възнагражденията, дължими на артистите-изпълнители, покриват възнаграждението за отстъпени права по смисъла на чл. 76, ал. 1, т. 3 от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) върху произведения от репертоара на АртистАутор.
- (4) Възнагражденията, определени с тарифата, се дължат за произведения, използването на които не е уредено чрез отделно споразумение с артистите-изпълнители или АртистАутор.
- (5) Възнагражденията, посочени в тарифата, се отнасят за всички случаи на предоставяне достъп на неограничен брой лица до произведението по безжичен път, чрез кабел или чрез друга електронна съобщителна мрежа, по начин, позволяващ този достъп да бъде осъществен от място и по време, индивидуално избрани от всеки един от тях.
- (6) Възнагражденията, посочени в тарифата, се дължат за всеки отделен случай на предоставяне на достъп до всяко произведение, освен ако не е предвиден друг ред.
- (7) Посочените в тарифата възнаграждения се дължат от ползватели, осъществяващи дейността си на територията на Република България.



II. Ред на определяне и размер на възнагражденията

Чл. 1. (1) Тези правила определят реда за изчисляване на минималния размер на дължимите възнаграждения, които ползвателите дължат на артистите-изпълнители за отстъпените права по чл. 76, ал. 1, т. 2 от ЗАПСН при излъчване по безжичен път, предаване или препредаване по кабел или сателит на филми и други аудиовизуални произведения от репертоара на АртистАутор по начин, позволяващ достъпът да бъде осъществен от място и по време, индивидуално избрани от всеки един потребител.

(2) Правилата определят минималния размер на дължимите възнаграждения на артистите-изпълнители при използване на произведения с тяхно участие по начина, описан в ал. 1, в случаите, когато не е договорено друго между ползвателите и артистите-изпълнители.

Чл. 2. Конкретният размер на дължимото възнаграждение се изчислява на база на:

- 1) общия брой на филмите и/или другите аудиовизуални произведения и/или тяхната продължителност, до които ползвателят предоставя достъп на своите потребители в рамките на един календарен месец; или
- 2) процент от приходите на ползвателя.

Чл. 3. Дължимото възнаграждение се изчислява съгласно чл. 2, т. 1 от настоящите Правила в случай, че ползвателят няма приход от дейността или изчисленото като процент от прихода възнаграждение съгласно чл. 2, т. 2 е по-ниско.

Чл. 5. (1) Възнагражденията, дължими от ползвателите, се изчисляват и изплащат на АртистАутор за период от три календарни месеца.

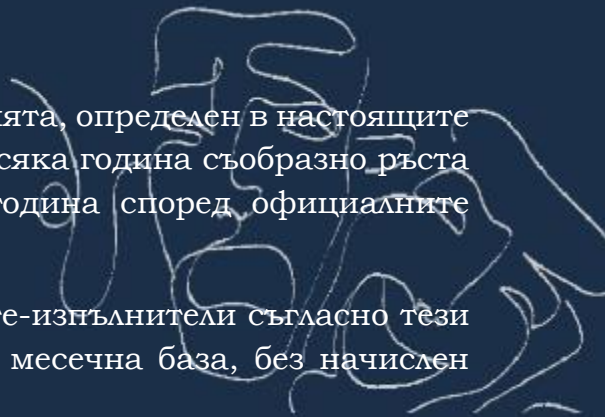
(2) В срок от 20 календарни дни след изтичането на всеки тримесечен период ползвателите предоставят на АртистАутор отчети за използваните произведения, както и справки за сключените договори с трети лица за отстъпване правото на използване на аудиовизуалните произведения. В отчетите и справките по изречение първо за всяко отделно ползване се посочват произведение, времетраене, три имена на артистите-изпълнители, участващи в използваните или отстъпени произведения.

(3) Възнагражденията за използваните произведения по ал. 2 се изчисляват и изплащат на АртистАутор до 20-то число на месеца, следващ съответния тримесечен период, за който се дължат.

Чл. 6. Размерът на минималните възнаграждения, определен в настоящите Правила, ще бъде актуализиран автоматично всяка година съобразно ръста на инфлацията в страната за предходната година според официалните данни на НСИ.

Чл.7. Възнагражденията, дължими на артистите-изпълнители съгласно тези Правила, са посочени в лева, калкулирани на месечна база, без начислен ДДС.

Чл. 8. Всеки ползвател получава обемните отстъпки съгласно Приложение 1 и Приложение 2 към настоящите Правила, за всяка своя платформа поотделно.



III. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Чл. 9. За целите на настоящите Правила:

(1) „Артист-изпълнител“ има значението, придадено на този термин от чл. 74 от ЗАПСП.

(2) „Потребител“ е всяко лице, което е получило достъп по безжичен път, чрез кабел или чрез друга електронна съобщителна мрежа до произведенията, предоставяни от ползвателя, включително, но не само, когато това се извършва за ограничен период от време срещу заплащане на абонаментна такса.

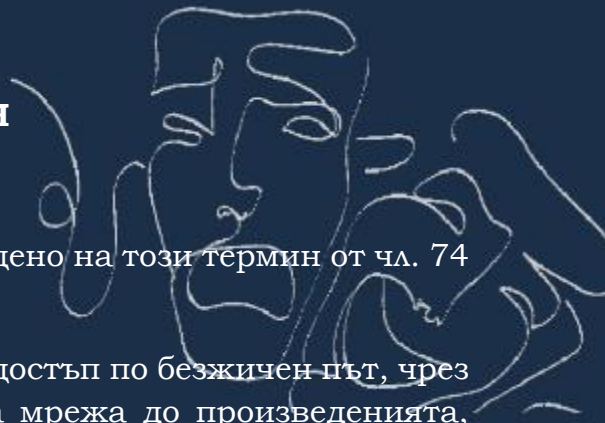
(3) „Ползвател“ има значението, придадено на този термин в § 2, т. 6 от Допълнителните разпоредби на ЗАПСП.

(4) „Репертоарът на АртистАутор“ представлява всички български игрални, документални, анимационни филми и други аудиовизуални произведения, както и дублирани на български език версии на чуждестранни филми и други аудиовизуални произведения, които съдържат изпълнения на артисти-изпълнители, чиито права се управляват от АртистАутор. Репертоарът на АртистАутор включва и произведения, които съдържат изпълнения на чуждестранни артисти-изпълнители, по отношение на които управлението на правата на територията на Република България е възложено на АртистАутор от чуждестранна организация за колективно управление на права по силата на договор за взаимно представителство, действащ към момента на възникване на задължението за заплащане на възнаграждението.

(5) „Артисти-изпълнители, чиито права се управляват от АртистАутор“ са артисти-изпълнители, носители на права сродни на авторското, управлението на които е възложено на АртистАутор с писмен договор или по силата на закона, както и артисти-изпълнители, чиито права се упражняват от АртистАутор по силата на договор за взаимно представителство с чуждестранна организация за колективно управление.

(6) „Аудиовизуално произведение“ е произведение, съставено от картина и звук, като: игрални филми и сериали, телевизионен театър, радио театър, анимационни филми, документални филми, телевизионни новели и клипове.

(7) „Приход“ включва всички постъпления, реализирани във връзка с предоставяният достъп по чл. 1 включително, но не само от:



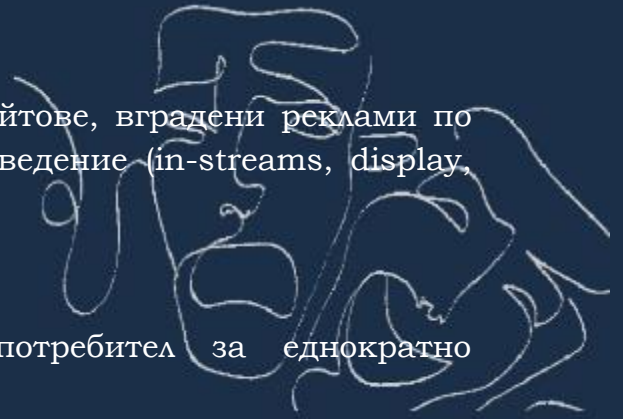
- реклами – банери, постери, линкове към сайтове, вградени реклами по време на прегледа на аудиовизуалното произведение (in-streams, display, pre-roll реклами) и др.;

- спонсорство;

- крайната цена, заплатена от краен потребител за еднократно възпроизвеждане;

- крайната цена заплатена от краен потребител (абонат) за получаване на абонаментен достъп до услугата, предлагаща аудиовизуални произведения.

(8) „Платформа” е съчетанието на хардуер и подходящият за него софтуер, състоящ се от компютърна архитектура, операционна система, езици за програмиране и съответния потребителски интерфейс, характеризиращ се с търговска марка, каталог на произведения и потребителска мрежа.



Приложение № 1

База за изчисляване на дължимите възнаграждения за използване на български аудиовизуални произведения и филми от репертоара на АртистАутор

12 % от приходите

или*:

Брой произведения	До 200	От 201 до 300	От 301 до 400	От 401 до 500	От 501 до 1000	От 1001 до 5000	Над 5000
Отстъпка	Без отстъпка	10%	20%	30%	40%	45%	50%
Цена за едно произведение (лв./мин./месец)	0,03	0,027	0,024	0,021	0,018	0,0165	0,015

Или:

Приложение № 2

База за изчисляване на дължимите възнаграждения за използване на дублирани версии на аудиовизуални произведения и филми от репертоара на АртистАутор

4 % от приходите

или*:

Брой произведения	До 200	От 201 до 300	От 301 до 400	От 401 до 500	От 501 до 1000	От 1001 до 5000	Над 5000
Отстъпка	Без отстъпка	10%	20%	30%	40%	45%	50%
Цена за едно произведение (лв./мин./месец)	0,01	0,009	0,008	0,007	0,006	0,0055	0,005

* В случай, че възнаграждението определено въз основа на приходите е по-малко от минималните суми за едно произведение, прилагат се минимумите.



СДРУЖЕНИЕ ЗА КОЛЕКТИВНО УПРАВЛЕНИЕ
И ЗАЩИТА НА ПРАВАТА НА АРТИСТИТЕ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

Приложение № 3

Отчет за използвани филми и други аудиовизуални произведения от репертоара на АртистАутор

АУДИОВИЗУАЛНИ ПРОИЗВЕДЕНИЯ						
ПЛАТФОРМА	ПЕРИОД	НАИМЕНОВАНИЕ	ГОДИНА НА СЪЗДАВАНЕ	ПРОДУЦЕНТ	ПРОДЪЛЖИТЕЛНОСТ (мин.)	АКТЬОРИ